Spanish Adaptive Summative Student Instructions

The following directions provide the necessary detail for students to enter RISE to begin testing. These are required to be read to students before every testing session and are applicable for every test, no matter the content.

SAY: "Ahora van a iniciar la sesión de la prueba. Deben ver una pantalla de inicio de sesión en su dispositivo. Si no la ven, por favor levanten la mano ahora". [Pause.] "En la pantalla de inicio de sesión, por favor escriban su nombre y los siete dígitos de su identificación de estudiante del estado (SSID) junto al número de identificación de la sesión (Session ID)". **[If sign-in tickets have not been provided, provide students with their first name and SSID as displayed in TIDE system.]** *"Luego hagan clic en el botón de 'Iniciar sesión'".*
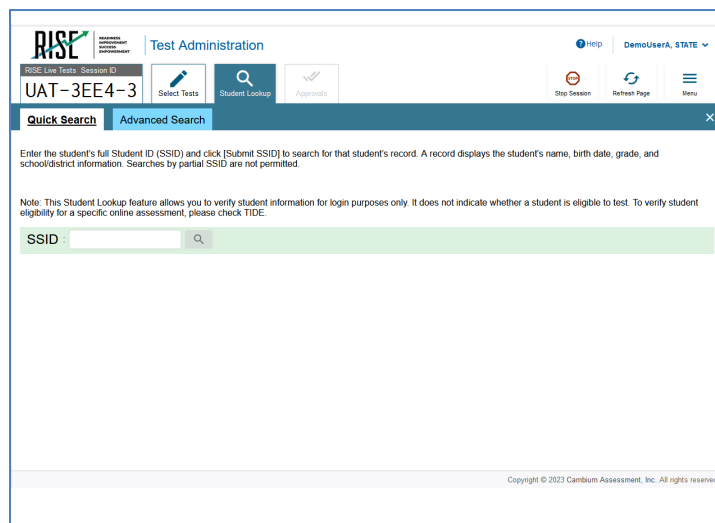
Please note that the RISE assessments will provide automated instruction read aloud to students on each page as they progress through the following screens. These instructions will cover the information students will need to know to operate their test. The student should raise their hand should they encounter any issues. The students will be presented with audio/visual checks and test setting instructions.

Troubleshooting tips: If a student is unable to sign in, they will be prompted to try again or contact the TA.

- Has the student entered his or her legal first name, not a nickname? Please note: some students have two first names. If two first names are listed e.g., John Henry, both names must be entered

- Has the student entered the correct SSID?

- Has the student entered the correct Session ID?

- Please note: The TA can look up the student's information using the Student Lookup function on the TA site. TAs may assist students with signing in, if necessary. Please see the Appendix for more information about this feature.

Please note: The TA can look up the student's information using the Student Lookup function on the TA site. TAs may assist students with signing in, if necessary. Please see the Appendix for more information about the Student Lookup Feature.
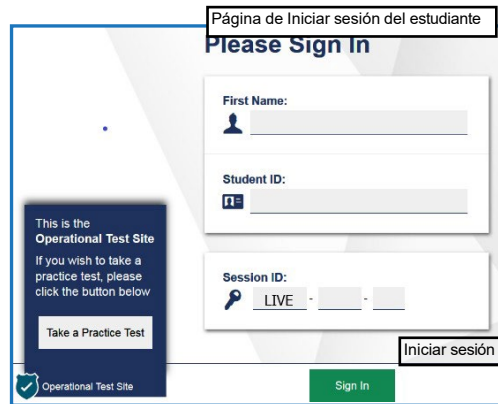
Student Lookup Function in TA Site

Test Sign-in for Students

NOTE: Please see the Appendix for information on Common Student Sign-in Errors.

Figure 136. Student Sign In Page

Pause while students sign in (see Figure 136).

SAY: "Ahora progresará a través de algunas pantallas de configuración de prueba. Haga clic en el icono del altavoz y escuche las instrucciones proporcionadas."

Pause as students progress through the following pages (see Figure 136, 137, 138, 139). Students are instructed to raise their hand with any questions.
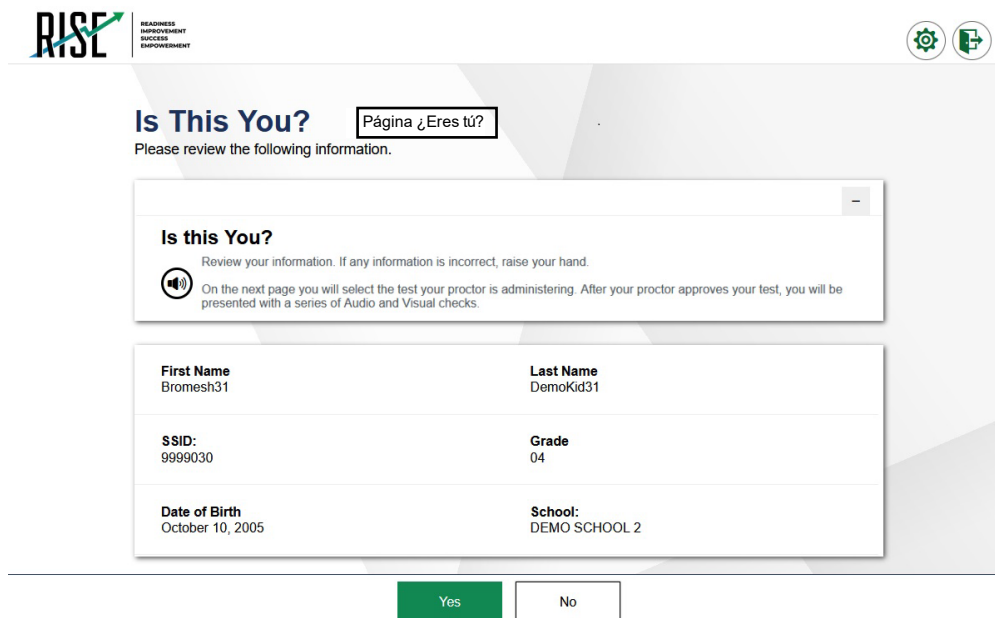
Figure 137. Is This You? Page

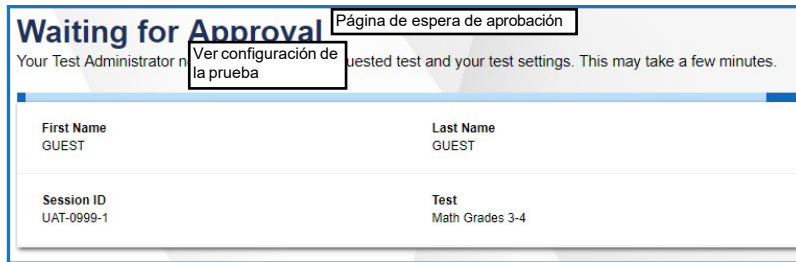Figure 138. Waiting for Approval Page

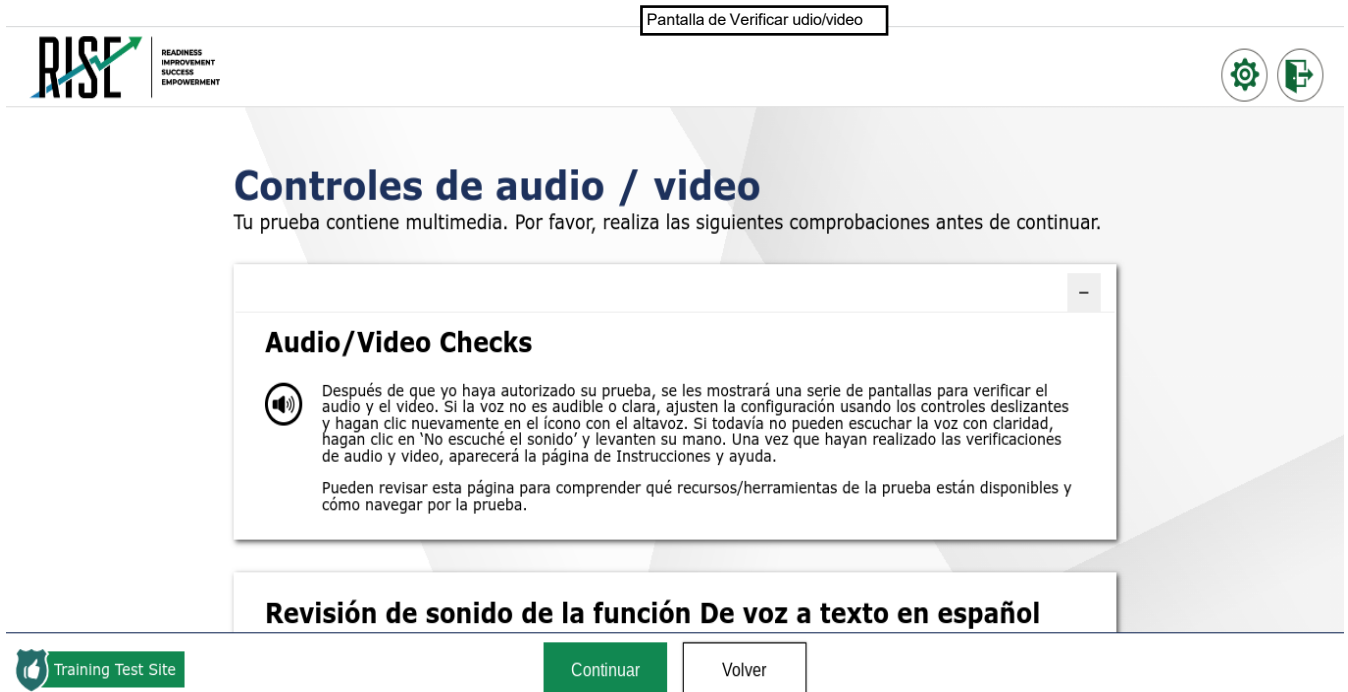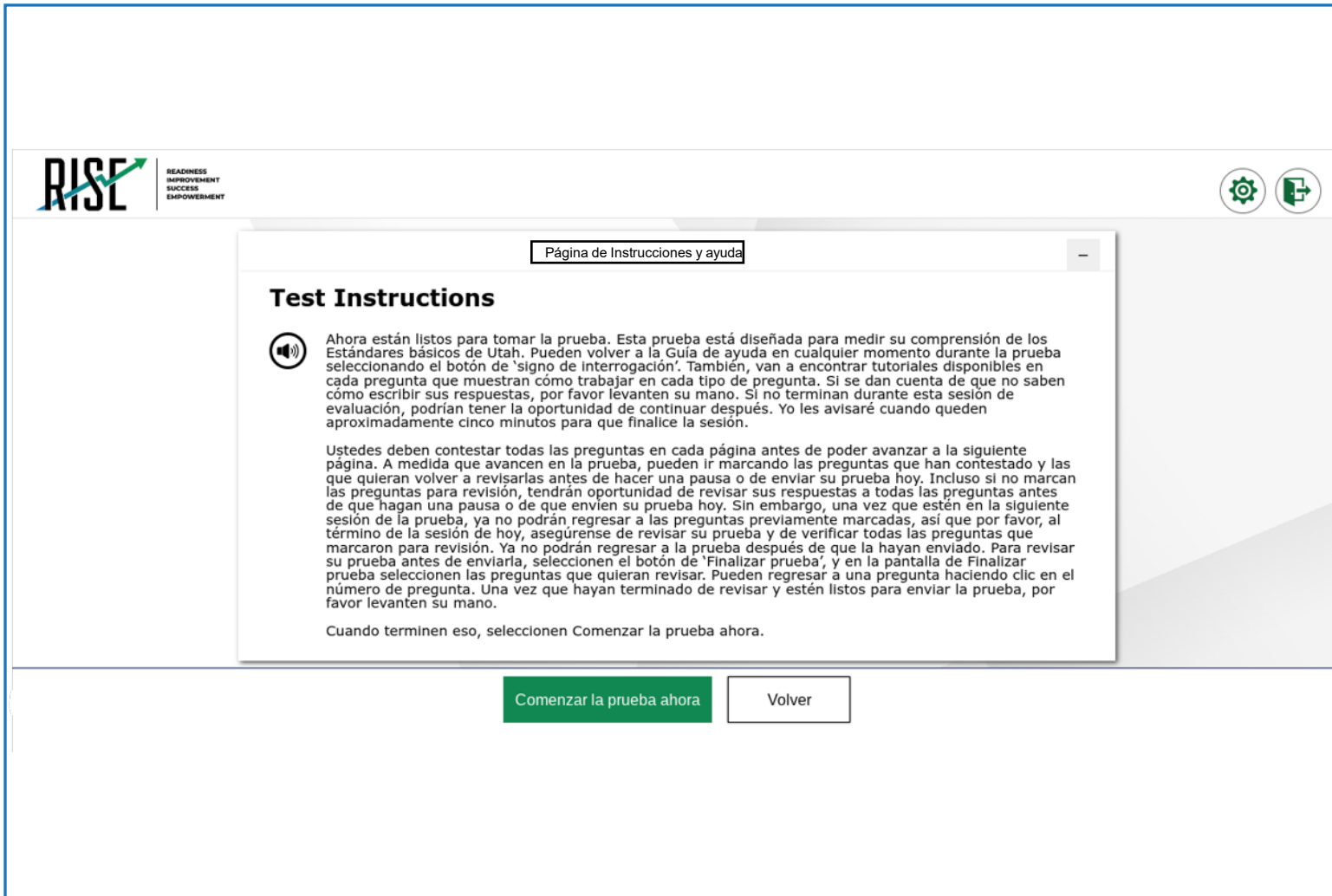Figure 139. Audio/Video Checks Screens

Figure 140. Instructions and Help Page

Please note: If you have students using the Refreshable Braille or Screen Reader accommodations, there is additional scripting required. For the Accommodated Script, refer to the Accommodated Test Script *section of this manual.*

*Please note: To return to this page after following this link, use one of the following keyboard shortcuts: **Alt + Left Arrow** (for Windows Operating System [OS] on laptops or tablets when viewing the file in Adobe Reader) or **Command + Left Arrow** (for Mac OS X on laptops or tablets when viewing the file in Adobe Reader). Please note that these keyboard shortcuts do not apply to Chromebooks. If the keyboard shortcuts do not work or apply to your device, you can also scroll back to your previous location.*

Spanish Adaptive Mathematics (grades 3, 4, 5, 7, 8), or Science Summative

Please note: If you are administering a Grade 6 mathematics assessment, please turn to page 181.

Follow local procedures to actively proctor the test session and to document any testing anomalies that occur.

Figure 141. Begin Test Now Button

Botón de Comenzar la prueba ahora

Begin Test Now

Comenzar la prueba ahora
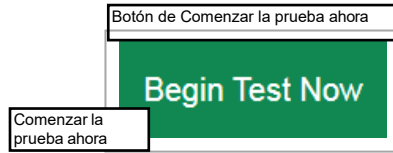
SAY: " "Cuando terminen eso, seleccionen Comenzar la prueba ahora".

Five-Minute Alert Before the End of the Test Session

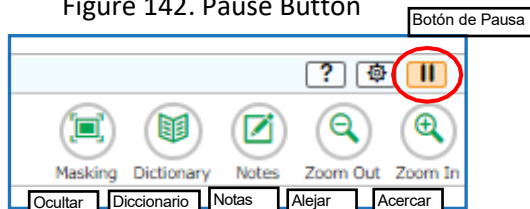Follow appropriate local procedures to attract the students' attention and then read the following script.

SAY: "Quedan cinco minutos en esta sesión de la prueba. Ahora, por favor revisen todas las preguntas que contestaron en la prueba porque no podrán revisarlas después. Si no han terminado esta prueba, después tendrán oportunidad para contestar las preguntas que les faltan".

Ending the Test Session

Students—End the Session and Sign Out

SAY: "Ya se acabó la sesión de la prueba. Si no terminaron, hagan clic en el botón de 'Pausa' en la esquina superior derecha".

Figure 142. Pause Button

Botón de Pausa

? | ⚙ | ‖

Masking | Dictionary | Notes | Zoom Out | Zoom In
Ocultar | Diccionario | Notas | Alejar | Acercar

SAY: "Si completaron toda la prueba, hagan clic en 'Finalizar prueba' y levanten su mano cuando vean el recuadro de Atención".

Figure 143. End Test Button

Botón de Finalizar prueba

← | → | 💾 | ■
Back | Next | Save | End Test
Regresar | Siguiente | Guardar | Finalizar prueba
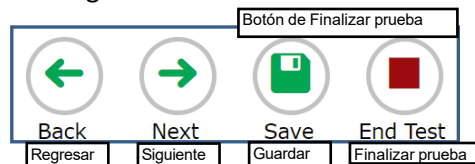
Figure 144. End of Test Attention Screen

Attention

You have reached the end of the test. Click [Yes] to continue to the next page. Click [No] to keep working on your test. [MessageCode: 10900]

Yes | No
Sí
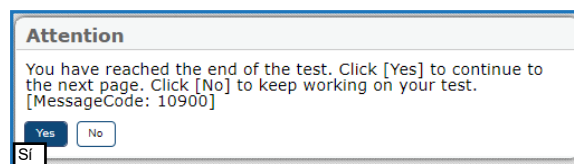
SAY: *"Por favor revisen su prueba una vez más para asegurar que están satisfechos con sus respuestas. Ya no podrán regresar a la prueba después de que hayan enviado su prueba"*.

Figure 145. End of Test Review Screen
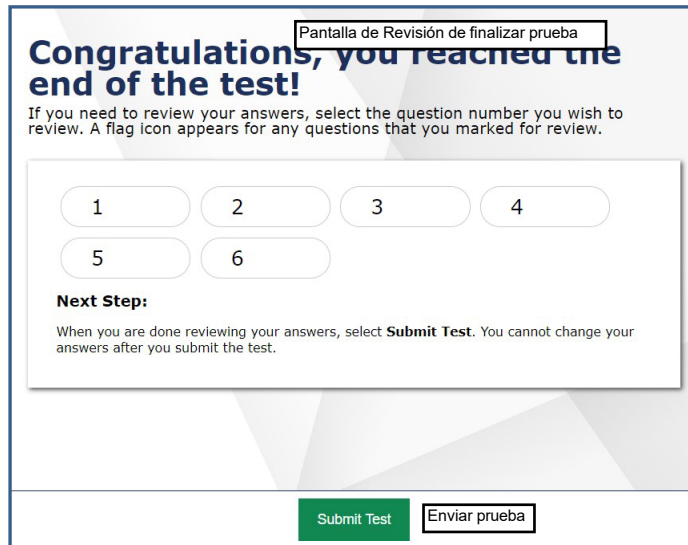
SAY: *"Para enviar su prueba, hagan clic en Enviar prueba en la pantalla de Revisar Preguntas"*.

SAY: *"Si no saben cómo enviar su prueba, o si no pueden enviar su prueba, por favor levanten la mano ahora"*.

The student can click **Logout** to exit the Secure Browser.

[Pause.]

SAY: *"Ahora voy a recoger sus materiales de la prueba"*.

Secure materials should be stored between testing sessions and destroyed at the end of testing according to local procedures.

Ensure the following materials are secure:

- Scratch paper/graph paper written on by students
- Embossed items and passages (for students with braille accommodation)
- Print-on-Demand items and passages (for students with Large Print or paper-based accommodations)
- Student test tickets, if provided (should have been collected already and placed in a secure location after the students began testing)

Test Administrator—Sign Out

SAY: "Hagan clic en 'Cerrar sesión' en la esquina superior derecha del sistema TDS".

Figure 146. Logout Button in TDS

Botón de Cerrar sesión en el sistema TDS
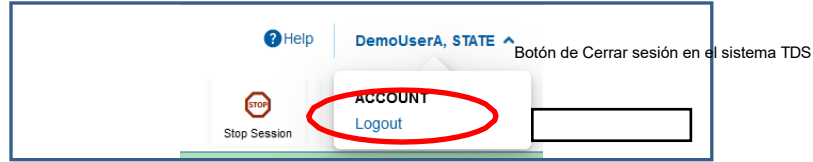
Spanish Adaptive Summative Mathematics Grade 6 Script

The mathematics grade 6 assessment contains two segments:

- Segment 1 is to be taken without a calculator.

- Segment 2 allows the use of an embedded onscreen calculator.

  - Note: TAs must approve students to advance to Segment 2 in the TA interface.

Students will not be able to return to the first segment after you direct them to start the second segment.

Please note that students should not select "Next" until the TA has been notified by the student that they are moving to second segment. The TA must approve the second segment for the student.

*__**Please note that the RISE assessments will provide automated instruction read aloud to students on each page as they progress through the following screens. These instructions will cover the information students will need to know to operate their test. The student should raise their hand should they encounter any issues. The students will be presented with audio/visual checks and test setting instructions.**__*

SAY: "Luego por favor hagan clic en la prueba de [insert course name] y verán una página de Esperando autorización. Deben esperar a que su prueba sea autorizada. Voy a autorizar su prueba cuando termine de dar las instrucciones. Después de que autorice su prueba, se les puede pedir que realicen varias verificaciones del sistema".

Pause as students progress through the following pages (see Figure 105, 106, 107, 108). Students are instructed to contact their proctor with any questions.

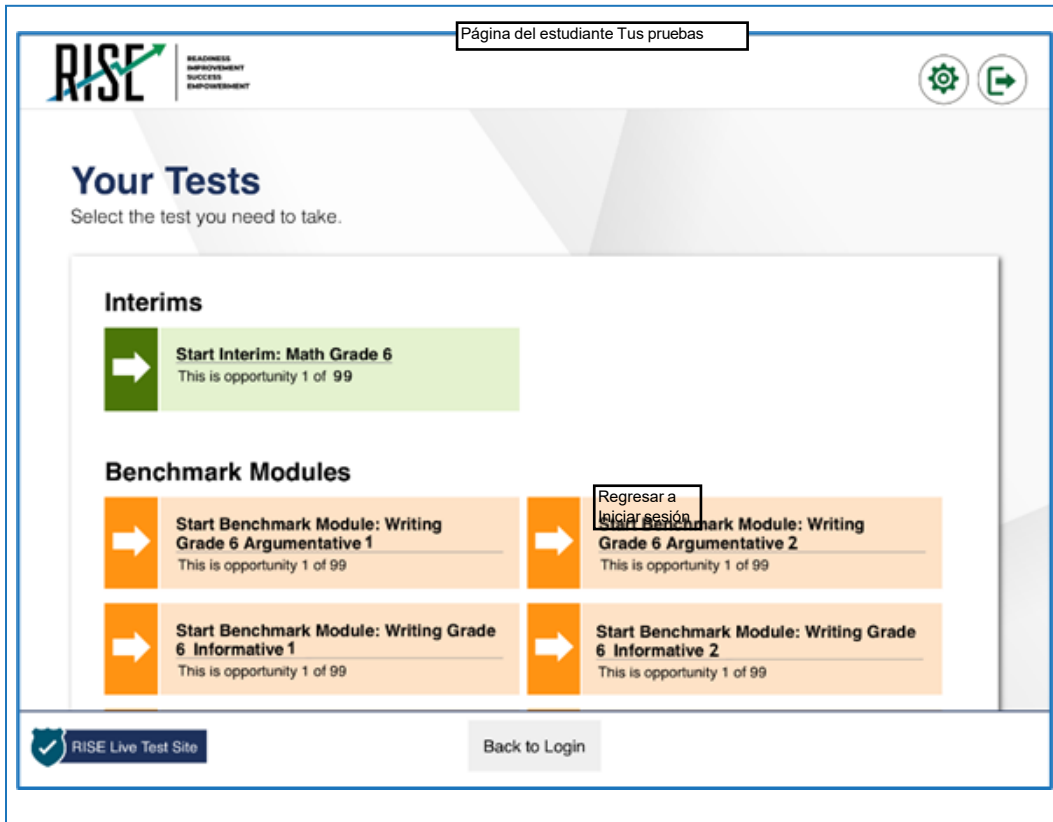Figure 147. Students' Your Tests Page
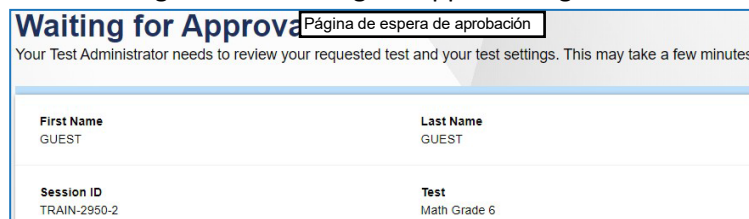

Figure 148. Waiting for Approval Page

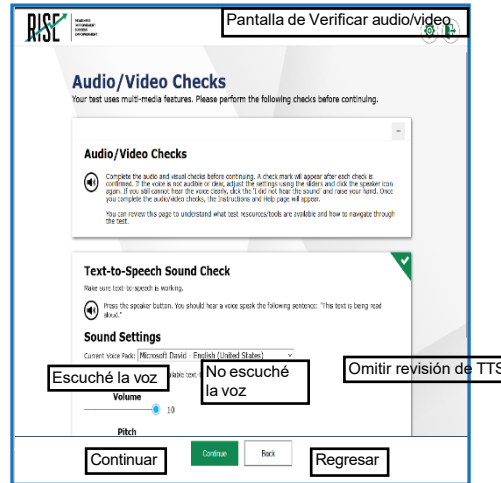Figure 149. Audio/Video Checks Screen
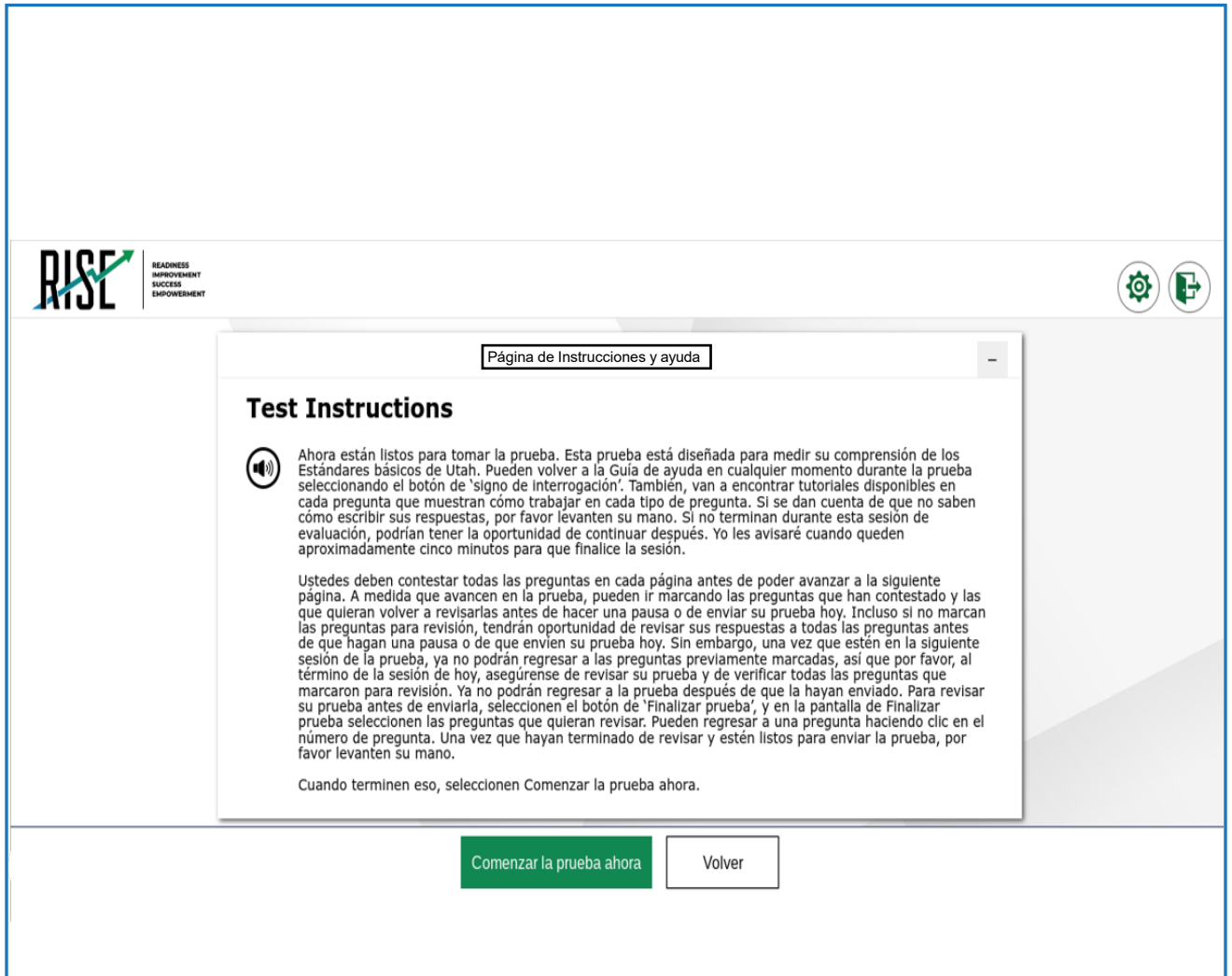

Figure 150. Instructions and Help Page
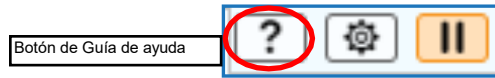
Figure 151. Help Guide Button
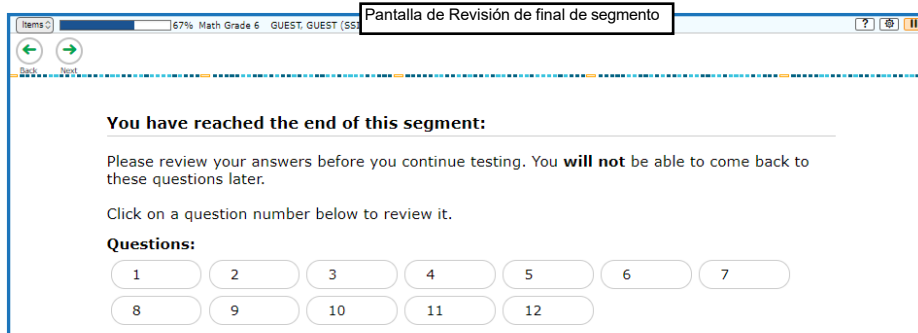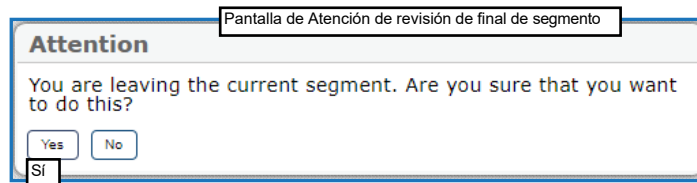

Figure 152. End of Segment Review Screen

Figure 153. End of Segment Attention Screen

Please note: If you have students using the Refreshable Braille or Screen Reader accommodations, there is additional scripting required. For the Accommodated Script, refer to the Accommodated Test Script section of this manual.

*Please note: To return to this page after following this link, use one of the following keyboard shortcuts: **Alt + Left Arrow** (for Windows Operating System [OS] on laptops or tablets when viewing the file in Adobe Reader) or **Command + Left Arrow** (for Mac OS X on laptops or tablets when viewing the file in Adobe Reader). Please note that these keyboard shortcuts do not apply to Chromebooks. If the keyboard shortcuts do not work or apply to your device, you can also scroll back to your previous location.*

SAY: "Cuando estén listos, seleccionen Comenzar la prueba ahora".

Five-Minute Alert Before the End of the Test Session

Follow appropriate local procedures to attract the students' attention and then read the following script.

SAY: "Quedan cinco minutos en esta sesión de la prueba. Ahora, por favor revisen todas las preguntas que contestaron en la prueba, porque no podrán revisarlas después. Si no han terminado esta prueba, después tendrán oportunidad para contestar las preguntas que les faltan".

Ending the Test Session

Students—End the Session and Sign Out

SAY: "Ya se acabó la sesión de la prueba. Si no terminaron, hagan clic en el botón de 'Pausa' en la esquina superior derecha".

SAY: "Si completaron toda la prueba, hagan clic en 'Finalizar prueba' y confirmen haciendo clic en Sí en la pantalla de Atención".
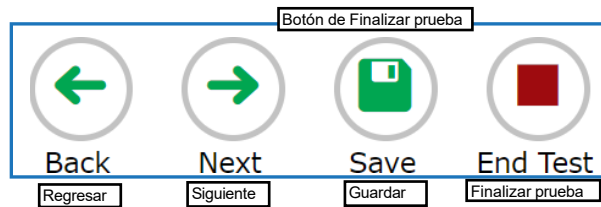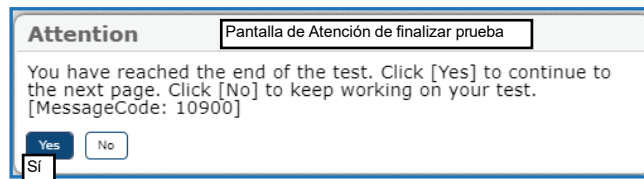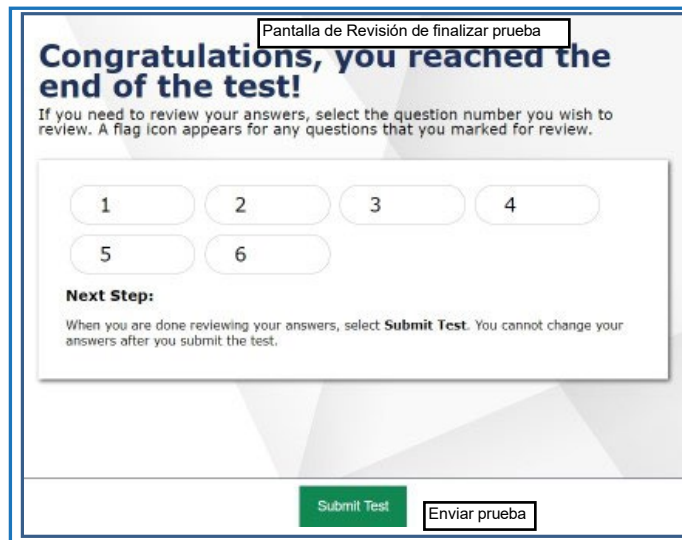
Figure 154. End Test Button

Botón de Finalizar prueba

Back — Regresar | Next — Siguiente | Save — Guardar | End Test — Finalizar prueba

Figure 155. End of Test Attention Screen

Pantalla de Atención de finalizar prueba

Attention

You have reached the end of the test. Click [Yes] to continue to the next page. Click [No] to keep working on your test. [MessageCode: 10900]

Yes — Sí | No

SAY: "Para enviar su prueba, hagan clic en 'Enviar prueba' en la pantalla de revisión de Finalizar prueba. Ya no podrán regresar a la prueba después de que hayan enviado su prueba".

Figure 156. End of Test Review Screen

Pantalla de Revisión de finalizar prueba

Congratulations, you reached the end of the test!

If you need to review your answers, select the question number you wish to review. A flag icon appears for any questions that you marked for review.

1 2 3 4
5 6

Next Step:

When you are done reviewing your answers, select **Submit Test**. You cannot change your answers after you submit the test.

Submit Test — Enviar prueba

SAY: "Si no saben cómo enviar su prueba, o si no pueden enviar su prueba, por favor levanten la mano ahora".

[Pause.]

SAY: "Ahora voy a recoger sus materiales de la prueba".

Secure materials should be stored between testing sessions and destroyed at the end of testing session according to local procedures.

Ensure the following materials are secure:

- Scratch paper/graph paper written on by students
- Embossed items and passages (for students with braille accommodation)
- Print-on-Demand items and passages (for students with Large Print or paper-based accommodations)
- Student test tickets, if provided (should have been collected already and placed in a secure location after the students began testing)

Test Administrator—Sign Out

SAY: "Hagan clic 'Cerrar sesión' en la esquina superior derecha del sistema TDS".

Figure 157. Logout Button in TDS System